

Россия – почетный гость Женевского книжного салона | La Russie - hôte d'honneur du Salon du livre et de la presse de Genève

Автор: Надежда Сикорская, [Женева](#) , 01.04.2015.



Книга - лучший подарок, даже если одна у вас уже есть

С 29 апреля по 3 мая русская литература будет главенствовать в крупнейшем выставочном комплексе города, Palexpo. Комментарий директора Салона Аделин Бо.

Du 29 avril au 3 mai la littérature russe va dominer les 32 000 m2 de Palexpo. Un commentaire de Adeline Beaux, directrice du Salon.

La Russie - hôte d'honneur du Salon du livre et de la presse de Genève

Международная Женевская выставка книги и прессы – а именно так это официально называется – крупнейшее культурное мероприятие, которое проходит в Швейцарии с 1987 года и стоит в одном ряду с другими знаменитыми женевскими «салонами», автомобильным и часовым. На наш взгляд, эта выставка интересна не только и не столько как ярмарка книг и книготорговли, но сопровождающими ее встречами с авторами и издателями, книготорговцами и журналистами, и, конечно, читателями всех возрастных групп. В этом году участников насчитывается более 800, а посетителей ожидается около ста тысяч.

За пять дней организаторы обещают более 2000 мероприятий разного масштаба, которые пройдут на 32 000 кв.м, занятых выставкой. О наиболее ярких из них мы еще расскажем, а сегодня остановимся лишь на главной новости – присутствии на салоне России в качестве почетного гостя.

Этой части наша страна удостоивается не впервые – солидная российская делегация уже приезжала в Женеву в 2007 году, кстати, именно в том году родилась Наша Газета. Насколько мы знаем, переговоры о повторе этого опыта велись давно и начали приобретать конкретные черты в ноябре 2013 года, когда Швейцария стала почетным гостем на 15-й Международной ярмарке интеллектуальной литературы non/fiction-2013 в Москве. Как помнят наши читатели, Наша Газета.ch самым подробным образом [освещала](#) это событие.

«Россия Чехова, Толстого, Достоевского или Пушкина уступила место России Людмилы Улицкой, Андрея Куркова, Олега Павлова, Андрея Геласимова, Захара Прилепина или Василия Голованова, но русская душа продолжает непреодолимо привлекать мир культуры», – написала директор Салона Аделин Бо в своем приветственном слове.

Позволим себе не вполне согласиться с первой формулировкой – «уступать место», на наш взгляд, никому не пришлось. К счастью, русская литература всеобъемлюща, места хватит всем. И лишнее доказательство этому – крайне разнообразная подборка книг, с которыми можно будет ознакомиться в «русском пространстве» Салона: классики и современные авторы (как на русском, так и на французском языках, благодаря поддержке французского Института перевода), книги по искусству (каталоги, изданные крупнейшими российскими музеями, включая Русский музей в Санкт-Петербурге и Третьяковскую галерею в Москве), культуре (издания, посвященные национальным традициям и народным промыслам), путешествиям (разнообразные путеводители и фотоальбомы), сборники рецептов русской кухни и руководства по изучению русского языка, а также представительный раздел детской и юношеской литературы с участием российских художников-иллюстраторов.



Вот такую картинку выбрали организаторы для обозначения российского присутствия на Салоне

Вполне логично, что часть «русского стенда» будет посвящена литературе о Второй мировой войне, 70-летие окончания которой, как вы помните, отмечается в этом году, а также истории дипломатических отношений между Швейцарией и Россией, 200-летие которых отмечалось в 2014-м.

Несмотря на страшную загруженность в преддверии Салона, Аделин Бо нашла время ответить на несколько вопросов Нашей Газеты.ch.

Аделин, Россия уже была почетным гостем Салона в 2007 году. Почему было решено вновь пригласить именно эту страну?

А почему бы нет? За прошедшие почти десять лет российский культурный и литературный пейзаж может представить многих новых авторов. Россия – страна, чья богатая культура всегда вызывает интерес со стороны наших посетителей, как и Греция, и Италия, также по несколько раз приезжавшие на Салон в качестве почетных гостей.

Повлияла ли политическая ситуация, сложившаяся с марта 2014 года, на ваш изначальный план?

Конечно, мы внимательно следили за геополитической ситуацией. Книжный салон предоставляет артистам, авторам и интеллектуалам платформу, которая позволяет не сводить Россию до политики ее правительства.

Сталкивались ли вы во время подготовки с идеологическими или логистическими проблемами?

Совершенно нет, все обмены были конструктивными и результативными, особенно с французскими и швейцарскими издательствами, переводящими современных российских авторов. Мы очень рады, что такие разные писатели, как Владимир Познер, Олег Павлов, Седрик Гра, Захар Прилепин, Жорж Нива, Люба Юргенсон, Елена Чижова, Роман Сенчин, Андрей Геласимов и швейцарец Ги Меттан смогут обменяться мнениями о русской культуре и литературе сегодня. В презентациях современных российских авторов также участвуют издательства des Syrtes и Noir sur blanc.

Кто определяет состав российской делегации и может ли Салон «сказать свое слово»?

Состав делегации – всегда личное дело страны, приглашенной в качестве почетного гостя. За долгие месяцы мы провели множество переговоров во время встреч в рамках московской книжной ярмарки, а также Франкфуртского и Женевского салонов в прошлом году.

От редакции: До открытия Салона еще почти месяц, а потому в программе и составе участников могут произойти изменения, за которыми лучше всего следить на [официальном сайте](#). Мы же со своей стороны будем информировать вас о самых интересных событиях.

[русская литература во французских переводах](#)

[Россия](#)

[российско-швейцарские отношения](#)

[Женева](#)

[Жорж Нива](#)

Source URL: <https://www.nashagazeta.ch/news/culture/19354>